



生物多样性公约

Distr.
GENERAL
CBD/NP/MOP/4/4
15 October 2021
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

作为关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书缔约方会议的生物多样性公约缔约方大会
第四次大会
2021年10月11日至15日和
2022年4月25日至5月8日，中国昆明

作为关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书缔约方会议的生物多样性公约缔约方大会 第四次大会（第一阶段会议）报告

目录

一.	作为获取和惠益分享名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会通过的决定	2
NP-4/1.	秘书处综合工作方案的预算	2
二.	会议记录	8
	与会情况	8
	组织事项	13
项目 1.	会议开幕	13
项目 2.	组织事项	14
项目 3.	关于作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次大会代表的全权证书的报告	16
项目 4.	各附属机构的报告	16
项目 5.	履约委员会的报告	17
项目 6.	《议定书》的行政管理和信托基金的预算	17
项目 17.	其他事项	17
项目 18.	通过报告	17
项目 19.	会议闭幕	18

一. 作为获取和惠益分享名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会通过的決定

NP-4/1. 秘书处综合工作方案的預算

作为获取和惠益分享名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会，

回顾其第 [3/16](#) 号决定，其中核准 2019-2020 两年期預算，

回顾其第 NP-EM-1/1 号决定，其中核准延长 2019-2020 两年期預算和并作为例外情况核准 2021 年临时核心預算，

考虑到因 COVID-19 大流行造成的制约而將缔约方大会第四次会议分为两个阶段举行的决定，第一阶段于 2021 年 10 月 11 日至 15 日举行，第二阶段于 2022 年 4 月 25 日至 5 月 8 日举行，并计划在第二阶段会议上审议和通过经常或完整預算，

注意到因此需要作出安排，使议定书各机关，包括其秘书处和其缔约方会议及其附属机构能够继续运作，

表示注意到缔约方大会主席团的提议，即作为例外情况，缔约方以商定的方式审议并核准 2022 年临时預算，

回顾关于财务和行政事项的早期和易于理解的信息对于使缔约方能够受益于并支持一个高效能的秘书处的重要性，

又回顾缔约方大会及其议定书缔约方会议有必要以包容各方的方式做出决定，尤其回顾关于资助缔约方参与公约进程特别自愿信托基金（BZ 信托基金）的第 14/37 号决定第 35 至 44 段的规定，

认识到大流行病所造成的特殊情况，表示与所有缔约方站在一起应对当前大流行病给人类和经济带来的影响，

审议了执行秘书的说明，¹

1. 作为例外情况和临时措施，核准 2022 年获取和惠益分享名古屋议定书核心方案預算 2,028,350 美元，占 2022 年临时综合預算 18,439,546 美元的 11%，用于下文表 1a 和 1b 所列目的；

2. 通过 2022 年费用分摊比额表，其依据是本决定表 2 所载联合国现行经费分摊比额表，注意到联合国大会预期将于 2021 年 12 月核准 2022-2024 三年期订正分摊比额表，新的分摊比额表发布后将用于计算 2022 年的摊款；

3. 请执行秘书编制 2023-2024 两年期拟议預算，待作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会就其第五次会议的日期作出决定；

4. 关切地注意到一些缔约方尚未缴纳 2020 年和以往年度核心預算（BY、BG 和 BB 信托基金）摊款，有的缔约方从未缴过款，又注意到按照联合国通过的国际公共部门会计

¹ CBD/NP/MOP/4/3。

准则，² 估计到 2020 年年底名古屋议定书有 146,000 美元尚未缴纳，必须从基金余额中扣除，因此无法用于帮助议定书的所有缔约方；

5. 决定比照适用缔约方大会第十五届会议（第一阶段会议）通过的决定第 2 至 4 段、第 6 至 12 段、第 14 至 17 段和第 19 段。

表 1a

2022 年生物多样性公约及其议定书信托基金临时综合预算
(千美元)

支出用途	2022 年
A. 工作人员费用	12,220.00
B. 公务差旅	275.00
C. 咨询人/分包商	50.00
D. 提高公众认识宣传材料/传播	50.00
E. 临时人员/加班费	100.00
F. 培训	5.00
G. 信息交换所机制网站翻译/网站项目	65.00
H. 会议*	1,198.00
I. 租金和相关费用	1,481.22
J. 一般业务费用	726.60
小计 (一)	16,170.82
二. 方案支助费用(13%)	2,102.21
小计 (一加二)	18,273.03
三. 周转资本准备金	166.51
总计 (二加三)	18,439.54
名古屋议定书分担临时预算份额 (11%)	2,028.35
减: 东道国捐款	(184.12)
减: 使用往年准备金	(115.50)
净额共计 (由缔约方分担的数额)	1,728.73

* 为补充上文表 1 所列结转数额，由 2022 年临时预算供资的会议：

1/ 同时举行的公约缔约方大会第十五届会议、卡塔赫纳议定书缔约方第十次会议和名古屋议定书缔约方第四次会议，会期 14 天。

2/ 科学、技术和工艺咨询附属机构第二十四次会议、执行问题附属机构第三次会议和 2020 年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第三次会议的续会，会期 17 天。

3/ 预计缔约方大会第十五届次会议第二阶段会议将审议为主席团和专家会议提供预算拨款的必要性，以确保发展中国家和经济转型国家的充分和有效参与。缔约方将通过主席团继续监测与 COVID-19 大流行相关的特殊情况，本决定中的任何内容均不应被理解为给未来主席团会议或专家会议的形式树立了先例，或就其形式预先做出了判断。

² 见联合国大会第 66/283 号决议，第四节。

表 1b

2022 年综合核心预算资源需求，按部门分列
(千美元)

	2022 年
一. 方案:	
执行秘书办公室	2,788.50
获取和惠益分享议定书和生物安全议定书	2,336.50
科学、社会和可持续未来司	3,617.50
执行支助司	4,300.75
二. 行政、财务和会议服务	3,127.57
小计	16,170.82
方案支助费用	2,102.21
三. 周转资本准备金	166.51
共计	18,439.54
名古屋议定书分担临时预算份额 (11%)	2,028.35
减: 东道国捐款	(184.12)
减: 使用往年准备金	(115.50)
净额共计 (由缔约方分担的数额)	1,728.73

表 2

2022 年获取和惠益分享名古屋议定书信托基金摊款

	缔约方	分摊比额表	实行 22% 上限, 且任何最不发达国家的摊款不得超过 0.01% 的比额 ³	2022 年 1 月 1 日的摊款
1	阿富汗	0.007	0.010	173
2	阿尔巴尼亚	0.008	0.013	222
3	安哥拉	0.010	0.010	173
4	安提瓜和巴布达	0.002	0.003	56
5	阿根廷	0.915	1.470	25,409
6	奥地利	0.677	1.088	18,800
7	白俄罗斯	0.049	0.079	1,361
8	比利时	0.821	1.319	22,799
9	贝宁	0.003	0.005	83
10	不丹	0.001	0.002	28
11	多民族玻利维亚国	0.016	0.026	444
12	博茨瓦纳	0.014	0.022	389
13	巴西	2.948	4.736	81,865

³ 见第 2 段。

	缔约方	分摊比额表	实行 22% 上限, 且任何最不发达国家的摊款不得超过 0.01% 的比额 ³	2022 年 1 月 1 日的摊款
14	保加利亚	0.046	0.074	1,277
15	布基纳法索	0.003	0.005	83
16	布隆迪	0.001	0.002	28
17	柬埔寨	0.006	0.010	167
18	喀麦隆	0.013	0.021	361
19	中非共和国	0.001	0.002	28
20	乍得	0.004	0.006	111
21	中国	12.005	19.284	333,375
22	科摩罗	0.001	0.002	28
23	刚果	0.006	0.010	167
24	科特迪瓦	0.013	0.021	361
25	克罗地亚	0.077	0.124	2,138
26	古巴	0.080	0.129	2,222
27	捷克	0.311	0.500	8,636
28	朝鲜民主主义人民共和国	0.006	0.010	167
29	刚果民主共和国	0.010	0.010	173
30	丹麦	0.554	0.890	15,384
31	吉布提	0.001	0.002	28
32	多米尼加共和国	0.053	0.085	1,472
33	厄瓜多尔	0.080	0.129	2,222
34	埃及	0.186	0.299	5,165
35	厄立特里亚	0.001	0.002	28
36	爱沙尼亚	0.039	0.063	1,083
37	斯威士兰	0.002	0.003	56
38	埃塞俄比亚	0.010	0.010	173
39	欧洲联盟		2.500	43,218
40	斐济	0.003	0.005	83
41	芬兰	0.421	0.676	11,691
42	法国	4.427	7.111	122,936
43	加蓬	0.015	0.024	417
44	冈比亚	0.001	0.002	28
45	德国	6.090	9.783	169,117
46	加纳	0.015	0.024	417
47	希腊	0.366	0.588	10,164
48	危地马拉	0.036	0.058	1,000
49	几内亚	0.003	0.005	83
50	几内亚比绍	0.001	0.002	28
51	圭亚那	0.002	0.003	56
52	洪都拉斯	0.009	0.014	250
53	匈牙利	0.206	0.331	5,721
54	印度	0.834	1.340	23,160
55	印度尼西亚	0.543	0.872	15,079
56	日本	8.564	13.757	237,820

	缔约方	分摊比额表	实行 22%上限, 且任何最不发达国家的摊款不得超过 0.01%的比额 ³	2022 年 1 月 1 日的摊款
57	约旦	0.021	0.034	583
58	哈萨克斯坦	0.178	0.286	4,943
59	肯尼亚	0.024	0.039	666
60	基里巴斯	0.001	0.002	28
61	科威特	0.252	0.405	6,998
62	吉尔吉斯斯坦	0.002	0.003	56
63	老挝人民民主共和国	0.005	0.008	139
64	黎巴嫩	0.047	0.075	1,305
65	莱索托	0.001	0.002	28
66	利比里亚	0.001	0.002	28
67	卢森堡	0.067	0.108	1,861
68	马达加斯加	0.004	0.006	111
69	马拉维	0.002	0.003	56
70	马来西亚	0.341	0.548	9,469
71	马尔代夫	0.004	0.006	111
72	马里	0.004	0.006	111
73	马耳他	0.017	0.027	472
74	马绍尔群岛	0.001	0.002	28
75	毛里塔尼亚	0.002	0.003	56
76	毛里求斯	0.011	0.018	305
77	墨西哥	1.292	2.075	35,878
78	密克罗尼西亚联邦	0.001	0.002	28
79	蒙古	0.005	0.008	139
80	黑山	0.004	0.006	111
81	莫桑比克	0.004	0.006	111
82	缅甸	0.010	0.010	173
83	纳米比亚	0.009	0.014	250
84	尼泊尔	0.007	0.010	173
85	荷兰	1.356	2.178	37,656
86	尼加拉瓜	0.005	0.008	139
87	尼日尔	0.002	0.003	56
88	挪威	0.754	1.211	20,938
89	阿曼	0.115	0.185	3,194
90	巴基斯坦	0.115	0.185	3,194
91	帕劳	0.001	0.002	28
92	巴拿马	0.045	0.072	1,250
93	秘鲁	0.152	0.244	4,221
94	菲律宾	0.205	0.329	5,693
95	葡萄牙	0.350	0.562	9,719
96	卡塔尔	0.282	0.453	7,831
97	大韩民国	2.267	3.642	62,954
98	摩尔多瓦共和国	0.003	0.005	83
99	罗马尼亚	0.198	0.318	5,498

	缔约方	分摊比额表	实行 22%上限, 且任何最不发达国家的摊款不得超过 0.01%的比额 ³	2022 年 1 月 1 日的摊款
100	卢旺达	0.003	0.005	83
101	圣基茨和尼维斯	0.001	0.002	28
102	萨摩亚	0.001	0.002	28
103	圣多美和普林西比	0.001	0.002	28
104	沙特阿拉伯	1.172	1.883	32,546
105	塞内加尔	0.007	0.010	173
106	塞尔维亚	0.028	0.045	778
107	塞舌尔	0.002	0.003	56
108	塞拉利昂	0.001	0.002	28
109	斯洛伐克	0.153	0.246	4,249
110	所罗门群岛	0.001	0.002	28
111	南非	0.272	0.437	7,553
112	西班牙	2.146	3.447	59,594
113	苏丹	0.010	0.010	173
114	瑞典	0.906	1.455	25,159
115	瑞士	1.151	1.849	31,963
116	阿拉伯叙利亚共和国	0.011	0.018	305
117	塔吉克斯坦	0.004	0.006	111
118	突尼斯	0.025	0.040	694
119	多哥	0.002	0.003	56
120	汤加	0.001	0.002	28
121	土库曼斯坦	0.033	0.053	916
122	图瓦卢	0.001	0.002	28
123	乌干达	0.008	0.010	173
124	阿拉伯联合酋长国	0.616	0.990	17,106
125	大不列颠及北爱尔兰联合王国	4.567	7.336	126,824
126	坦桑尼亚联合共和国	0.010	0.010	173
127	乌拉圭	0.087	0.140	2,416
128	瓦努阿图	0.001	0.002	28
129	委内瑞拉	0.728	1.169	20,216
130	越南	0.077	0.124	2,138
131	赞比亚	0.009	0.014	250
132	津巴布韦	0.005	0.008	139
	共计	60.723	100.000	1,728,734

二. 会议记录

导言

1. 应中国政府邀请并根据缔约方大会第XIII/33号决定所作决定，定于2020年10月15日至28日在中国昆明举行作为关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议，同时举行的还有生物多样性公约缔约方大会第十五届会议和作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议。然而由于冠状病毒病（COVID-19）大流行会议日期推迟，最初推迟到2021年5月下旬，后因COVID-19持续流行而再次推迟。

2. 经广泛磋商，并考虑到这一大流行病继续给面对面会议带来挑战，2021年7月14日生物多样性公约缔约方大会主席团（同时兼任作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会主席团）会议决定将名古屋议定书缔约方第四次会议分两个阶段举行：第一阶段于2021年10月11日至15日在线举行，第二阶段于2022年4月25日至5月8日在中国昆明面对面举行。第一阶段会议已在线举行。

与会情况

3. 所有国家均获邀参加会议。下列《名古屋议定书》缔约方出席了会议：

阿尔巴尼亚	捷克	印度
安哥拉	朝鲜民主主义人民	印度尼西亚
安提瓜和巴布达	共和国	日本
阿根廷	刚果民主共和国	约旦
奥地利	丹麦	肯尼亚
白俄罗斯	多米尼加共和国	科威特
比利时	厄瓜多尔	黎巴嫩
贝宁	埃及	利比里亚
不丹	厄立特里亚	卢森堡
博茨瓦纳	爱沙尼亚	马达加斯加
巴西	埃塞俄比亚	马拉维
保加利亚	欧洲联盟	马来西亚
布基纳法索	斐济	马尔代夫
布隆迪	芬兰	马耳他
柬埔寨	法国	毛里求斯
喀麦隆	加蓬	墨西哥
中非共和国	德国	密克罗尼西亚联邦
乍得	加纳	莫桑比克
中国	希腊	缅甸
科摩罗	危地马拉	纳米比亚
刚果	圭亚那	尼泊尔
克罗地亚	洪都拉斯	荷兰
古巴	匈牙利	尼加拉瓜

尼日尔	沙特阿拉伯	突尼斯
挪威	塞内加尔	土库曼斯坦
阿曼	塞尔维亚	乌干达
巴基斯坦	塞舌尔	阿拉伯联合酋长国
秘鲁	南非	大不列颠及北爱尔兰 联合王国
菲律宾	西班牙	坦桑尼亚联合共 和国
葡萄牙	苏丹	乌拉圭
大韩民国	瑞典	越南
摩尔多瓦共和国	瑞士	赞比亚
罗马尼亚	塔吉克斯坦	津巴布韦
卢旺达	多哥	
圣基茨和尼维斯	汤加	

4. 下列非《名古屋议定书》缔约方也派代表出席了会议：阿尔及利亚、安道尔、亚美尼亚、澳大利亚、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加拉国、伯利兹、波斯尼亚和黑塞哥维那、文莱达鲁萨兰国、佛得角、加拿大、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、塞浦路斯、赤道几内亚、格鲁吉亚、格林纳达、海地、罗马教廷、冰岛、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、摩纳哥、摩洛哥、新西兰、尼日利亚、北马其顿、巴拉圭、波兰、俄罗斯联邦、新加坡、斯洛文尼亚、南苏丹、斯里兰卡、巴勒斯坦国、苏里南、泰国。

5. 下列联合国机构、专门机构、公约秘书处和其他机构的观察员也出席了会议：

保护野生动物迁徙物种公约	教科文组织世界遗产中心
联合国粮食及农业组织	联合国贸易和发展会议
生物多样性和生态系统服务政府间 平台	联合国防治荒漠化公约
国际农业发展基金	联合国开发计划署
国际海事组织	联合国环境规划署
联合国人权事务高级专员办事处	联合国大学
喀尔巴阡公约秘书处	世界卫生组织

6. 下列组织也派观察员出席了会议：

Access and Benefit Sharing Alliance	African Institute for Development Policy
Action for Ecology and People Emancipation (AEER)	African Union Development Agency- NEPAD
ActionAid International	African Wildlife Foundation
Adelphi Research gemeinnützige GmbH	Aichi Prefecture
African Centre for Biodiversity	Amazon Cooperation Treaty Organization
African Indigenous Women Organization (Nairobi)	Andes Chinchasuyo

Anglican Consultative Council
Arab Center for the Studies of Arid
Zones and Dry Lands
Arabian Leopard Fund
ASEAN Centre for Biodiversity
Asia Indigenous Peoples Pact
Foundation
Asian Forest Cooperation Organization
Asociación Ambiente y Sociedad
Association des 3 Hérissons
Aube Nouvelle pour la Femme et le
Développement
Australian Conservation Foundation
Avaaz
BankTrack
Barnes Hill Community Development
Organization
Beijing Chaoyang District Yongxu
Global Environmental Institute
Beijing Entrepreneur Environmental
Protection Foundation
Beijing Fuqun Social Service Center
Beijing Haidian Shanshui Conservation
Center
Beijing Institute of Finance and
Sustainability
Bioversity International
BirdLife International
Born Free Foundation
Brazilian Foundation for Sustainable
Development
British Ecological Society
Carbon Disclosure Project (CDP)
Caribbean Community Secretariat
Center for Development Research
(ZEF)
China Association of Wild Plant
Conservation
China Biodiversity Conservation and
Green Development Foundation
China Dialogue Trust
China Green Carbon Foundation
Chinese Academy of Sciences
ClientEarth
Comité français de l'UICN
Commonland
Confederação Nacional da Indústria
Congregation of the Sisters of St.
Joseph of Peace
Conselho Empresarial Brasileiro para o
Desenvolvimento Sustentável
Conservation International
Cooperativa Autogestionaria de
Servicios Profesionales para la
Solidaridad Social, R.L.
Coral Triangle Initiative on Coral
Reefs, Fisheries and Food Security
Cornell University
CropLife International
Derecho, Ambiente y Recursos
Naturales
Deutsches Zentrum für Luft - und
Raumfahrt e.V. - German Aerospace
Center
DHI Water & Environment
Duke Kunshan University
Duke University
Ecologistas en Acción
EcoNexus
ECOROPA
Elephant Protection Initiative
Foundation
ETC Group
European Bureau for Conservation and
Development
European Climate Foundation
Forest Peoples Programme
Forest Stewardship Council
Forest Watch Indonesia
Foundation for Aboriginal and Islander
Research Action
Fridtjof Nansen Institute
Friends of the Earth Europe
Fundación Ambiente y Recursos
Naturales
Fundación Gaia Amazonas
Future Earth
GenØk - Centre for Biosafety
Georgetown University
German Committee Future Earth
Ghent University

Global Biodiversity Information Facility	International Council of Environmental Law
Global Crop Diversity Trust	International Environment Forum
Global Forest Coalition	International Federation of Pharmaceutical Manufacturers and Associations
Global Forum on Human Settlements	International Fertilizer Association
Global Industry Coalition	International Fund for Animal Welfare
Global Initiative Against Transnational Organized Crime	International Grain Trade Coalition
Global Youth Biodiversity Network	International Indian Treaty Council
Global Youth Online Union	International Indigenous Forum on Biodiversity
Govardhan Ecovillage	International Institute for Environment and Development
Greater Virunga Transboundary Collaboration	International Land Conservation Network
Green Anhui	International Network for Bamboo and Rattan
Greenpeace International	International Network of Basin Organizations
Griffith University	International Partnership for the Satoyama Initiative
Group on Earth Observations Biodiversity Observation Network	International Planning Committee for Food Sovereignty
Guangzhou Yuexiu Climate Environmental Protection Exchange Center	International Seed Federation
Hanns Seidel Foundation/Stiftung-Korea Office	International Service for the Acquisition of Agri-biotech Applications
Heinrich Böll Foundation	International Studies Association
Helmholtz Centre for Environmental Research - UFZ	International Tropical Timber Organization
ICCA Consortium	International Union for Conservation of Nature (IUCN)
ICLEI - Local Governments for Sustainability	International Union for the Protection of New Varieties of Plants
Imperial College London	International Union of Railways
Indigenous Information Network	International University Network on Cultural and Biological Diversity
Institut du développement durable et des relations internationales	International Whaling Commission
Institute for Biodiversity Network	IPIECA
Institute for Environment and Sustainable Development	Japan Citizens' Network for Sustainable Food and Agriculture (FA-Net Japan)
Inter-American Institute for Cooperation on Agriculture	Japan Civil Network for the United Nations Decade on Biodiversity
International Association for Falconry and Conservation of Birds of Prey	Japan Committee for IUCN
International Center for Integrated Mountain Development	
International Collective in Support of Fishworkers	
International Coral Reef Initiative	

Japan Environmental Lawyers for
Future
Japan Federation of Bar Associations
Laotu Rural Ecological Culture Service
Group in Yantian District, Shenzhen
Latinoamérica Sustentable
Les Eco Maires
London School of Economics and
Political Science
Macquarie University
Max Planck Institute for Social
Anthropology
Ministry of Foreign Affairs
Missionary Society of St. Columban
Mount Holyoke College
Nagoya University
Nankai University
National Geographic Society
National Institute for Environmental
Studies
Nature Québec
North Carolina State University
New Wind Association
Nordic Development Fund
Norwegian University of Life Sciences
On the EDGE Conservation
Panthera
Parabukas
Pesticide Eco-Alternatives Center
Pondicherry India-China Friendship
Association
Protect Our Water and Environmental
Resources
Public Research and Regulation
Initiative
Rainforest Foundation Norway
Rainforest Trust
Ramsar Convention on Wetlands
Ramsar Network Japan
Red de Cooperación Amazónica
Red de Mujeres Indígenas sobre
Biodiversidad para América Latina
y el Caribe
Red Indígena de Turismo de México
(RITA)
Regions4 Sustainable Development

Réseau des gestionnaires d'aires
marines protégées de Méditerranée
Resources Legacy Fund
Round-Table on Sustainable Palm Oil
Secretariat (RSPO)
Royal Botanic Gardens, Kew
Royal Society for the Protection of
Birds
Rueda de Medicina y Asociados, A.C.
Sasakawa Peace Foundation
Scion Research
Seascope Consultants Ltd.
Secretariat of the Pacific Regional
Environment Programme
Seikatsu Club Consumers' Co-
operative Union
Sierra Club Canada Foundation
Society for the Preservation of Natural
History Collections
Society for Wetland Biodiversity
Conservation - Nepal
Society for Wildlife and Nature
South Asia Co-operative Environment
Programme
South China Botanic Garden
Southeast Asia Regional Initiatives for
Community Empowerment
Southern African Development
Community Secretariat
Stockholm Resilience Centre
Sustainable Environment Food and
Agriculture Initiative
Team SPOON
Tebtebba Foundation
Terra de Direitos
The Nature Conservancy
The Pew Charitable Trusts
Third World Network
Tinker Institute on International Law
and Organizations
TRAFFIC International
Tree Aid
UCCLAN - University of Cambridge,
Conservation Leadership Alumni
Network
Union for the Mediterranean

University of Cambridge
 University of Guelph
 University of Sydney
 University of Vienna
 Vitae-planeta Ltd.
 Wellcome Sanger Institute
 West African Economic and Monetary
 Union
 Wetlands International - Japan
 Wildlands Conservation Trust
 Wildlife Conservation Society
 Wildlife Justice Commission
 Winrock International
 Women Engage for a Common Future
 World Agroforestry Centre
 World Animal Protection
 World Business Council for
 Sustainable Development

World Economic Forum
 World Federation for Animals
 World Organisation for Animal Health
 /Organisation mondiale de la santé
 animale
 World Overview of Conservation
 Approaches and Technologies
 World Tourism Cities Federation
 WWF International
 Yangtze River Delta Research Institute
 of Environmental Science and
 Technology Zhejiang
 Yunnan University of Finance and
 Economics
 Zoo and Aquarium Association
 Australasia
 Zoological Society of London

组织事项

项目 1. 会议开幕

7. 埃及环境部长兼缔约方大会第十四届会议主席Yasmine Fouad女士宣布缔约方大会第十五届会议开幕，会议选举中国生态环境部长黄润秋先生为缔约方大会第十五届会议主席，随后，黄润秋先生以作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议主席的身份，于2021年10月11日下午3时30分⁴宣布作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议第一阶段会议开幕。

8. 下列人士致了开幕词：中国国务院副总理韩正先生；联合国环境规划署执行主任Inger Andersen女士代表联合国常务副秘书长Amina Mohammed女士（通过视频）；中国共产党云南省委书记阮成发先生；生物多样性公约执行秘书伊丽莎白·马鲁玛·姆雷玛女士。他们的开幕词摘要载于缔约方大会第十五届会议第一阶段会议的报告(CBD/COP/15/4)。

9. 下列国家的代表作了一般性发言：阿根廷（代表拉丁美洲和加勒比集团）、刚果民主共和国（代表非洲集团）、格鲁吉亚（代表中欧和东欧国家）、科威特（代表亚太地区）、新西兰（代表澳大利亚、加拿大、冰岛、以色列、摩纳哥、挪威、大韩民国、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国）、斯洛文尼亚（代表欧洲联盟及其成员国）。

10. 亚马逊合作条约组织的代表也发了言。

11. 发言的还有下列组织的代表：CBD联盟、CBD妇女核心小组、全球青年生物多样性网络（青年网络）、国际生物多样性问题土著论坛（土著论坛）、云南哈尼族人、国际地

⁴ 本报告所述时间均为中国标准时间，即协调世界时+8。

方环境倡议理事会（环境倡议理事会）（同时代表（由地方政府网络和魁北克政府协调的）地方政府与生物多样性咨询委员会、（由爱知县协调的）爱知生物多样性目标地方政府联盟、欧洲地区委员会和爱丁堡进程伙伴）、瞳之初自然保护协会（同时代表中国青年）。⁵

项目 2. 组织事项

通过议程

12. 2021年10月11日作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会本次会议第一阶段会议第1场全体会议以执行秘书与主席团协商编写的临时议程（CBD/NP/MOP/4/1/Rev.1）为基础通过议程如下：

1. 会议开幕。
2. 组织事项。
3. 关于作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议代表的全权证书的报告。
4. 各附属机构的报告。
5. 履约委员会的报告（第30条）。
6. 《议定书》的行政管理和信托基金的预算。
7. 财务机制和资源（第25条）。
8. 协助能力建设和能力发展的措施（第22条）和提高对遗传资源和相关传统知识的重要性的认识的措施（第21条）。
9. 获取和惠益分享信息交换所和信息分享（第14条）。
10. 监测与汇报（第29条）。
11. 与其他国际组织、公约和倡议的合作。
12. 审查结构和进程的成效。
13. 2020年后全球生物多样性框架。
14. 遗传资源数字序列信息。
15. 《名古屋议定书》第4条第4款范围内获取和惠益分享专门性国际文书。
16. 全球多边惠益分享机制（第10条）。
17. 其他事项。
18. 通过报告。

⁵ 代表们的发言，凡提供给秘书处的，可在 <https://www.cbd.int/conferences/2021-2022/cop-15/documents> 查阅，均为相关缔约方或观察员提供的原稿。

19. 会议闭幕。

工作安排

13. 2021年10月11日作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会本次会议第一阶段会议于第1场全体会议决定按照拟议工作安排（CBD/NP/MOP/4/1/Add.2）附件一所示时间表，在第一阶段会议审议项目1至6和17至19。根据谅解，所有这些项目都将在全体会议上审议，其中一些项目需要在第二阶段会议进一步审议，届时还将审议议程项目7至16。

平行活动

14. 缔约方大会第十五届会议第一阶段会议举行了两个相关活动，一个是生态文明论坛，另一个是非政府组织行动论坛。两个论坛的更多信息见缔约方大会第十五届会议第一阶段会议报告（CBD/COP/15/4）附件。

选举主席团成员

选举主席

15. 根据《名古屋议定书》第26条第3款，公约缔约方大会主席团也担任作为名古屋议定书缔约方会议的公约缔约方大会的主席团。因此，当选公约缔约方大会第十五届会议主席的中国生态环境部长黄润秋先生也担任作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议的主席。

选举除主席以外的其他主席团成员

16. 《名古屋议定书》第26条第3款规定，缔约方大会主席团中代表《公约》缔约方但在当时并非本《议定书》缔约方的任何成员，应由本《议定书》缔约方从本《议定书》缔约方中选出一名成员替换。公约缔约方大会第十四届会议选举了10名副主席，任期至第十五届会议结束。后来有关缔约方替换了两名代表。作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第三次会议为其缔约方大会主席团成员代表《公约》缔约方但并非本《议定书》缔约方的区域选举了替补主席团成员。因此缔约方大会第四次主席团由下列成员组成：

Eric Okoree先生（加纳）

Melesse Maryo先生（埃塞俄比亚）

Vinod Mathur先生（印度）（替换Sujata Arora）

Leina El-Awadhi女士（科威特）

Dilovarsho Dustov先生（塔吉克斯坦）

Elvana Ramaj女士（阿尔巴尼亚）

Joaquin Salzberg先生（阿根廷）

Helena Jeffery Brown女士（安提瓜和巴布达）

Gabriele Obermayr女士（奥地利）

Marie Haraldstad女士（挪威）

17. 由于缔约方大会第十四届会议规定的一些工作将持续到第十五届会议第二阶段会议结束，因此邀请第十四届会议主席的代表 Hamdallah Zedan 先生（埃及）作为主席团当然成员留任。

18. 会议商定在第二阶段会议选举将于第四次会议结束时就任、任期至第五次会议结束的主席团成员，届时作为缔约方会议的缔约方大会将酌情选举替补成员，替换主席团中那些代表《公约》缔约方但并非《名古屋议定书》缔约方的成员。

19. 2021年10月11日第一阶段会议开幕全体会议根据主席团的提议，同意由Elvana Ramaj女士（阿尔巴尼亚）担任报告员。

选举附属机构主席团成员

20. 在2021年10月11日第一阶段会议开幕会议上，缔约方大会决定把科学、技术和工艺咨询附属机构（科咨机构）主席和执行问题附属机构主席的选举推迟到第二阶段会议结束时举行。缔约方大会还决定将2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组共同主席的任期延长到第二阶段会议。

项目 3. 关于作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议代表的全权证书的报告

21. 2021年10月11日作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会本次会议第一阶段会议开幕全体会议审议了议程项目3。根据议事规则第19条，主席团将审查各代表团的全权证书并提出报告。因此主席通知会议，主席团已指定主席团一位副主席Eric Okoree先生（加纳）负责审查全权证书并提出报告。

22. 在2021年10月15日本次会议第一阶段会议第2场全体会议上，Okoree先生通知作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会，登记出席会议的缔约方共有104个。主席团审查了这些缔约方代表的全权证书。其中67个代表团的全权证书完全符合议事规则第18条的规定，37个代表团的全权证书不完全符合第18条的规定或尚未提交全权证书。主席团理解一些代表团面临的特殊情况，因此允许尚未提交全权证书的代表在会议结束后30天内或在2021年11月15日之前提交全权证书，并要求执行秘书跟进此事。

项目 4. 各附属机构的报告

23. 2021年10月15日本次会议第一阶段会议第2场会议审议了议程项目4。在审议该项目时，作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会收到了科咨机构第二十三次会议的报告（CBD/SBSTTA/23/9）和第二十四次会议第一阶段会议的报告（CBD/SBSTTA/24/11）；执行问题附属机构第三次会议第一阶段会议的报告（CBD/SBI/3/20）；2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第一次会议、第二次会议和第三次会议第一阶段会议的报告（CBD/WG 2020/1/5、CBD/WG 2020/2/4、CBD/WG2020/3/4）。

24. 作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会随后听取了科咨机构主席、执行问题附属机构主席、2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组共同主席关于缔约方大会上届会议以来所做工作的口头报告，包括为避开COVID-19大流行造成的限制而采取的各种办法的说明。

25. 作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会表示注意到关于各附属机构闭会期间会议的报告，并决定在第二阶段会议上审议有关议程项目下的报告所载的建议。

项目 5. 履约委员会的报告

26. 2021年10月15日作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会本次会议第一阶段会议第2场会议审议了议程项目5。

27. 履约委员会主席Kauna Schroder女士介绍了委员会的报告（CBD/NP/MOP/4/2）。报告回顾了委员会第三次会议所做的工作。委员会审议了一些实质性事项，包括提交临时国家报告和一些一般性履约问题。委员会所提建议的实质内容将在第二阶段会议上审议，届时将提供一份更为详细的更新报告。

28. 履约委员会主席还提到，五名委员会成员的任期于2020年12月31日届满，但由于缔约方第四次会议推迟举行，无法在任期届满前选举新成员。因此经与主席团磋商，将这些成员的任期延长至2021年12月31日。预期新成员的选举将于2022年在昆明举行的第二阶段会议上进行。

29. 作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会表示注意到履约委员会主席的报告，并决定将履约委员会所提建议的审议和新成员的选举推迟到第二阶段会议进行。会议决定将五名委员会成员的任期再延长一年；因此他们的任期将于2022年12月31日结束。

项目 6. 《议定书》的行政管理和信托基金的预算

30. 2021年10月11日作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第一阶段会议开幕全体会议审议了议程项目6。在审议该项目时，会议收到了执行秘书关于《公约》及其议定书执行情况的临时报告，其中包括各信托基金的预算（CBD/NP/MOP/4/3）。

31. 作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会决定设立一个预算联络小组，负责审查这一事项并为2022年工作方案编制一份预算草案，供缔约方审议。联络小组由Spencer Thomas先生（格林纳达）担任主席，向所有缔约方开放，应主席邀请举行非正式会议，会前将在每日会议日历上预告。

32. 2021年10月15日作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第一阶段会议第2场全体会议审议了预算联络小组主席提交的关于秘书处综合工作方案临时预算的决定草案CBD/NP/MOP/4/L.2。

33. 决定草案CBD/NP/MOP/4/L.2经秘书处口头修正后 作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会通过，成为第NP-4/1号决定。

项目 17. 其他事项

34. 没有提出任何其他事项。

项目 18. 通过报告

35. 2021年10月15日作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会本次会议第一阶段会议第2场全体会议以报告员提交的报告草案（CBD/NP/MOP/4/Part1/L.1）为基础通过本报告，但有一项谅解，即将完成报告，以反映本次会议的全部情况，并在第二阶段会议上审议和通过报告全文。

项目 19. 会议闭幕

36. 2021年10月15日作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会本次会议第一阶段会议第2场全体会议决定暂停第四次会议，并于2022年4月25日至5月8日在中国昆明举行续会。

37. 按照惯例相互致意后，本次会议第一阶段会议于2021年10月15日下午5时10分正式闭幕。
